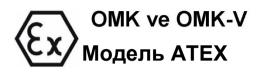
# СЕРИЯ ОМК и ОМК-V





# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ























Июнь/2018 Редакция №: 02







EC DECLARA TION OF CONFORMITY ДЕКЛАРАЦИЯ О COOTBETCTВИИ НОРМАМ EC Manufacturer / Производитель: Компания «МАС ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.» (MAS DAF MAKİNA SANAYİ A.Ş.)

Address / A∂pec : Aydınlı Mah. Birlik OSB. I.No'lu Cadde No:17 Tuzla - İSTANBUL / TÜRKİYE

Name and address of the person authorised to Baxдеттин ЙИРТМАЧ составлять технический документ Aydınlı Mah. Birlik OSB. I.No'lu Cadde No:17

Имя и адрес лица, уполномоченного составлять технический документ Tuzla - İSTANBUL / TÜRKİYE

The undersigned Company certifies under its sole responsibility that the item of equipment specified below satisfies the requirements of the mainly Machinery Directive 2006/42/EC which is apply to it.

The item of equipment identified below has been subject to internal manufacturing checks with monitoring of the final assessment by MAS DAF MAKINA SANAYI A.Ş.

Настоящим мы заявляем под свою исключительную ответственность, что описанные ниже изделия соответствуют действующим требованиям Директивы о безопасности машин и оборудования 2006/42/EC. Описанные ниже изделия прошли проверку в компании «МАС ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.» в соответствии с процедурой внутреннего производственного контроля.

**Equipment** / Оборудование : Vertical and Horizontal High Pressure Multistage Centrifugal Pumps /

Вертикальные и горизонтальные многоступенчатые центробежные насосы

высокого давления Seri IMодель-тип : OMK and OMK-V Series - Серия ОМК и ОМК-V

For pumps supplied with drivers/ Электронасосные агрегаты Related Directives / Директивы 2006/42/EC Machinery Directive / 2006/42/EC Директива о безопасности машин и оборудования 2014/35/EU Low Voltage Directive / 2014/35/EC Директива по низковольтному электрооборудованию

**2014/30/EU** Electromagnetic Compatibility Directive / 2014/30/EC Директива об электромагнитной совместимости **EUP 2009/ 125 /EC** Electric Used Products Directive/ Директива по электрооборудованию (*EUP*)

**94/9/EC** Equipment For Explosive Atmospheres / Директива для оборудования, используемого во взрывоопасных средах

**2009/125/EC** European Ecodesign Directive, Regulation No: 547/2012 Ecodesign Requirements for Water Pumps / Европейская директива по экодизайну, Требования к экодизайну для водяных насосов (SGM-2015/44) 547/2012

Regulations applied acc. to harmonize standards / Положения, применимые для гармонизированных стандартов TS EN ISO 12100:2010. TS EN 809+A1. TS EN 60204-1:2011.

We hereby declare that this equipment is intended to be incorporated into, or assembled with other machinery to constitute relevant machinery to comply with essential health and safety requirements of Directive The machinery covered by this declaration must not be put into service until the relevant machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with provisions of the directive.

Данное оборудование предназначено для встраивания или сборки с другим оборудованием для создания соответствующих машин в соответствии с основными требованиями Директивы по охране труда и технике безопасности.

В рамках этой декларации, машина не должна быть введена в эксплуатацию, пока не будут выполнены все положения, указанные в правилах.

Place and date of issue / Место и дата выпуска : Стамбул, 02.06.2014

Name and position of authorized person : Вахдеттин ЙИРТМАЧ Имя и должность уполномоченного лица

General Manager / Генеральный директор

Signature of authorized person : Подпись уполномоченного лица



СОДЕРЖАНИЕ	Стр.
Введение	1
1. Важные меры предосторожности	1
2. Общие сведения	1
3. Безопасные условия труда	3
4. Техническая информация	3
4.1. Конструктивное исполнение	3
4.2. Конструкция насосной группы	4
5. Транспортировка и хранение	4
6.Установка/монтаж	5
<b>6.1.</b> Монтаж	5
6.2. Тип соединения	5
6.3. Трубопровод	5
6.4. Подключение двигателя	6
6.5. Регулировка сцепления	7
7. Ввод в эксплуатацию / Останов	8
7.1. Подготовка перед вводом в эксплуатацию	8
7.2. Контроль направления вращения	8
7.3. Запуск насоса	8
7.4. Останов насоса	8
8. Техническое обслуживание	9
8.1. Проверки во время эксплуатации	9
8.2. Инструкции по техническому обслуживанию	
насосов с маркировкой АТЕХ	10
8.3. Сервисное обслуживание	10
8.4. Запасные части	10
9. Уровень шума и вибрация	10
9.1. Ожидаемый уровень шума	10
10. Демонтаж, ремонт и монтаж	11
10.1. Демонтаж	11
10.2. Монтаж	11
11. Возможные неисправности, причины и решения	12
12. Таблица размеров насоса и вес	15
13. Момент затяжки	17
14. Силы и моменты, приложенные к фланцам	
насоса	17
15. Образец трубопроводной арматуры	18
16. Чертеж в разрезе и перечень деталей ОМК	20
17. Чертеж в разрезе и перечень деталей ОМК	21
18. Различное монтажное исполнение	22
19. Таблица значений МЕІ (индекс минимальной	
oppositional and copin OMK //	23

# **ВВЕДЕНИЕ**

20. Перечень рисунков

21. Перечень таблиц





24

- Данное руководство компании «МАС ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.» содержит рекомендации по установке, вводу в эксплуатацию и 17. техническому обслуживанию вертикальных и горизонтальных 18. многоступенчатых центробежных насосов высокого давления серии OMK и OMK-V.
- Для обеспечения исправной и бесперебойной работы правильно выбранного и правильно используемого центробежного насоса внимательно прочитайте это руководство и соблюдайте все приведенные здесь предупреждения. Это руководство содержит информацию об условиях эксплуатации, установке, вводе в эксплуатацию, настройках и основных средствах управления.
- Данные инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию **2**. включают рекомендации компании «МАС ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.». инструкциях не учитывается информация, относящаяся к 2.1. эксплуатации и техническому обслуживанию системы, к которой Насосы серии ОМК и ОМК-V представляют собой вертикальные и горизонтальные подключен насос. Эта информация предоставляется только лицами, ответственными за создание и планирование системы (производитель центробежные насосы высокого давления. Их применение: системы)

#### Обратитесь к инструкциям по эксплуатации производителя • системы.

- Обратите внимание на предупреждения в руководстве и убедитесь, что руководство прочитано перед установкой и вводом в эксплуатацию. Компания «МАС ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.» не будет нести • ответственность за несчастные случаи или последствия, вызванные • небрежностью.
- Если у вас есть какие-либо проблемы или вопросы, на которые вы не . можете найти ответ в этом руководстве, обратитесь в компанию «МАС . ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.» за помощью. При обращении укажите. значения на паспортной табличке насоса, в частности, серийный номер.
- Инструкции по безопасности в этом руководстве охватывают применимые национальные правила предупреждения несчастных случаев. Кроме того, необходимо принимать эксплуатационные, рабочие и производственные меры безопасности заказчика.

#### Символы, используемые в инструкции по эксплуатации



No



Внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.



Предупреждающий знак об опасности поражения электрическим током



Предупреждающий знак для безопасности попьзователя



Предупреждающий знак о взрывозащите

# 1. ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Для минимизации несчастных случаев на производстве, которые могут возникнуть во время подключения и ввода в эксплуатацию. соблюдайте следующие правила:

- 1. Не работайте на оборудовании без принятия мер безопасности. При необходимости следует использовать трос, защитную ленту и маску.
- 2. Убедитесь, что в окружающей среде достаточно кислорода и нет токсичных газов
- 3. Перед использованием сварочных аппаратов или любого другого электрического оборудования убедитесь, что отсутствует опасность взрыва.
- 4 Чтобы не подвергать опасности ваше здоровье, тщательно проверьте чистоту окружающей среды (пыль, дым...).
- 5 Не забывайте про риск поражения электрическим током.
- 6. Не поднимайте насос, не проверив транспортное оборудование (лебедка,
- 7. Убедитесь в наличии обводной линии и включении установки.
- Надевайте защитные шлемы, защитные очки и защитную обувь.
- Установите защитное заграждение вокруг насоса во избежание зацепления или скольжения в пределах указанного безопасного
- Примите необходимые меры предосторожности для защиты насосного агрегата от пыли, жидкостей и газов, которые могут вызвать перегрев, короткое замыкание, коррозию и пожар.
- 11. При проверке уровня шума насосной группы (согласно ISO EN 3744) примите меры предосторожности против воздействия на персонал и окружающую среду, повреждений и шумной работы (см. Статью 8).
- Обратите внимание на направление транспортировки и хранения.
- Правильно закройте движущиеся части, чтобы избежать травмирование персонала. Перед запуском насоса подсоедините защитный кожух муфты и ременный шкив (при наличии).
- 14. Установку всех электрических и электронных устройств должен выполнять уполномоченный персонал в соответствии с EN 60204-1 и/или местными правилами.
- Защитите электрооборудование и двигатель от перегрузок.
- При перекачке горючих и варывоопасных жилкостей необходимо обеспечить надлежащее заземление от статического электричества.
  - Не подвергайте насосный агрегат резким перепадам температуры
  - Весь персонал, работающий с системами удаления отходов, должен пройти вакцинацию от инфекционных заболеваний.
- Если в насосе используются жидкости, опасные для человека или окружающей среды, примите меры безопасности, установив защитную крышку от возможного разбрызгивания жидкости, и подходящий контейнер для сбора жидкости в случае утечки.

#### Соблюдайте все другие правила и нормы, касающиеся здоровья и техники безопасности

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

# Описание насоса и сферы использования

многоступенчатые

Перекачивание чистой или слегка загрязненной воды

- Водопроводные сети
  - Нагнетательные системы, используемые в промышленности и в высотных
- Водоочистные установки
- Системы пожаротушения
- Сфера здравоохранения и очистки
- Все виды промышленного применения
- Водораспределительные системы
- Судоходство, горная промышленность и энергетика
- Оросительные системы



слегка загрязненных жидкостей, которые не содержат абразивных, крупных частиц или волокон.

### ВНИМАНИЕ

#### Обратитесь в компанию для получения информации по другим химическим и физическим характеристикам.

#### Технические характеристики

Всасывающий фланец: DN 50 - DN 125 (PN 40) Компрессионный фланец: DN 32 - DN 80 (PN 40)

Рабочее давление: 40 бар Рабочая температура: -10 - 140 °C Число ступеней: 2 - 14 Диапазон расхода: 5 - 220 м³/ч Манометрическая высота всасывания: 30 - 400 м Скорость: 1450 - 3500 об/мин.

В соответствии с правилом 547/2012 Директивы по экодизайну 2009/125/ЕС индекс минимальной эффективности (МЕІ) охватывает Не следует превышать рабочую точку, указанную в заказе и изделия серии Mas OMK-V с наибольшей мощностью на валу в предоставленную нашей компанией. диаметре рабочего колеса 150 кВт и ниже.

Многоступенчатые вертикальные водяные насосы включают насосы. которые обеспечивают максимальное рабочее давление 25 бар и 2.3. Условия гарантии максимальный расход ниже 100 м<sup>3</sup>/ч при 2900 об/мин.

технологий за номером 29579 от 31 декабря 2015 года.

Индекс минимальной эффективности для насосов серии MAS OMK-V изделия 5 лет. указан на паспортной табличке насоса.

Значения MEI для насосов серии MAS OMK-V показаны на предупреждениями, указанными в данном руководстве. характеристических кривых насоса.

Индекс минимальной эффективности для насосов серии MAS OMK-V - **2.4.** Испытание минимум 0,4. (MEI >0,4)

Значения эффективности в диаметре поперечного характеристических кривых насоса указаны в %.

У водяных насосов серии ОМК-V с переменной скоростью КПД насоса может быть выше, чем у насоса с постоянной скоростью.

Подробную информацию об экодизайне можно найти на сайте www.europump.org



Рис. 1: Паспортная табличка насоса



Рис. 2: Паспортная табличка насоса АТЕХ

Фактическую производительность насоса может найти в паспорте заказа и/или протоколе испытаний. Данная информация указана на паспортной табличке насоса.

Кривые производительности, представленные в каталоге, построены для жидкости (воды) с плотностью p = 1 кг/дм<sup>3</sup> и кинематической вязкостью V = 1 сСт. Поскольку рабочие характеристики отличаются для жидкостей с плотностью и кинематической вязкостью, отличной от воды, обратитесь в компанию «МАС-ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.».

#### І ВНИМАНИЕ І

Не эксплуатируйте насос с мощностью, отличной от значений, указанных в каталоге и на паспортной табличке.

Для обеспечения эксплуатационной безопасности поставляемого насоса необходимо соблюдать указанные инструкции.

Соответствует «ТРЕБОВАНИЯМ К ПРОЕКТИРОВАНИЮ компании и международной организации «МАС-ДАФ МАКИНА ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ КОНСТРУКЦИЙ ВОДНЫХ САНАЙИ А.Ш.». Гарантийный срок на насос компании «МАС-ДАФ НАСОСОВ (SGM-2015/44)» Министерства науки, промышленности и **МАКИНА САНАЙИ А.Ш.» составляет 24 месяца с даты** выставления счета компанией или дилером. Срок службы

> Условия гарантии имеют силу, если установка и ввод в эксплуатацию насосного агрегата выпопняются R соответствии

Все насосы поставляются с нашего завода после испытания производительности и давления. Компания «МАС-ДАФ МАКИНА CAH. **А.Ш.»** гарантирует правильную работу гарантированной производительностью.

#### 2.5. Предел давления



Давление на выпускном фланце не должно превышать значение «рабочего давления» во время работы насоса. Для приложений с более высоким давлением необходимо сделать специальный заказ.

#### 2.6. Описание АТЕХ

Мы заявляем, что для описанного ниже оборудования принята ответственность и соблюдены требования Директивы 94/9/FC «Оборудование во взрывоопасных средах».

Внимательно прочитайте все инструкции в этом руководстве, отмеченные знаком АТЕХ.

# Кодировка АТЕХ



Группа I (Минеральные, взрывчатые и горючие пыли)		Группа II э (Другие взрывоопасные среды, газ / пыль)					
- ,			ория 1		ория 2		ория 3
Категория М1	Категория М2	G	D	G	D	G	D
		(Газ)	(Пыль)	(Газ)	(Пыль)	(Газ)	(Пыль)
Оборудование с очень высокой степенью защиты, работающее	Оборудование с высокой защитой во взрывоопасных	очень в	ование с высокой енью	Оборуд	ование	Оборуд	цование с
во взрывоопасных условиях.	условиях окружающей среды.		иты, ощее во		льной итой		- альной итой
			опасных виях.				



# 3.4. Меры предосторожности при обслуживании и установке

Эксплуатирующая компания должна обеспечить, чтобы все работы по техническому обслуживанию, промежуточному осмотру и установке выполнялись уполномоченным и квалифицированным персоналом. который соблюдает инструкции по эксплуатации. Работы на машине должны выполняться только в том случае, если

машина остановлена. Необходимо всегда соблюдать инструкции по выключению машины, описанные в настоящем руководстве по эксплуатации.

Необходимо обеспечить тщательную очистку насосов и установок, которые перекачивают вредные жидкости. В конце работы все защитное и предохранительное оборудование должно установлено и подключено. Перед вводом в эксплуатацию необходимо следовать инструкциям в разделе «Подготовка перед вводом в эксплуатацию».

#### 3.5. Информация по взрывозащите

При вводе насосного агрегата в эксплуатацию во взрывоопасных средах необходимо строго соблюдать инструкции по взрывозащите.

Только насосы или насосные агрегаты с соответствующими могут спецификациями использоваться потенциально взрывоопасных средах. Следует отметить, что взрывозащита возможна только при правильном использовании.



Не превышайте предельные значения, указанные на кодировке паспортной таблички АТЕХ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если категории различаются в зависимости от температуры насоса и двигателя, применяется самая низкая категория

Убедитесь, что муфта, используемая для соединения насоса и двигателя, имеет маркировку АТЕХ.



Избегайте несанкционированного запуска и установки в потенциально взрывоопасных средах. В противном случае возможно, что насосный агрегат и / или персонал будут подвержены повреждениям / травмам. Соблюдайте местные правила взрывозащиты и данные на паспортной табличке АТЕХ.



Убедитесь, что данные АТЕХ для двигателя и насоса соответствуют указанным категориям. Учтите, что в случае разных категорий двигателя и насоса, применяется самая низкая категория.

подвергнуть опасности людей и окружающую среду, а также привести Замену и модификацию деталей необходимо выполнять только после к повреждению машины. Несоблюдение инструкций по технике консультации с производителем. Запасные части и аксессуары, одобренные производителем, важны для безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Компания «МАС-ДАФ МАКИНА САН. А.Ш.» не несет

# 4.1. Конструктивное исполнение

Насосы ОМК и ОМК-V представляют собой несамовсасывающие вертикальные и горизонтальные многоступенчатые центробежные насосы. Насосы серии ОМК - горизонтальные, насосы серии ОМК - V вертикальные.

# Положения фланцев - Фланцы

находится на стороне двигателя, а фланец сверху, всасывающий корпус - на глухой стороне, а фланец справа, если смотреть со стороны привода. Направление вращения насоса по часовой стрелке, если смотреть со стороны двигателя.

ТЕПЛОВЫЕ ГРУППЫ				
согласно	Температура воспламенения газа или пара	Допустимые температурные классы для оборудования		
T1	> 450 °C	T1 - T6		
T2	> 300 °C	T2 - T6		
T3	> 200 °C	T3 - T6		
T4	> 135 °C	T4 - T6		
T5	> 100 °C	T5 - T6		
T6	> 85 °C	T6		

Код	Название
	Использование в других неминеральных взрывоопасных
- II	средах
2	2. Категория: Высокая защита
G	Для взрывоопасных сред из-за газа или пара
Т	Температурная группа

#### 3. БЕЗОПАСНЫЕ УСЛОВИЯ ТРУДА

Данное руководство содержит основные инструкции по технике безопасности монтаже, эксплуатации и пап обслуживании. Перед установкой и вводом в эксплуатацию весь персонал заказчика должен прочитать данное руководство. Инструкции всегда должны быть под рукой на месте установки. В дополнение к общим инструкциям по безопасности, необходимо соблюдать важные меры предосторожности, приведенные на первой странице и повторно указанные в других разделах.

#### 3.1. Обучение персонала

Рабочий, обслуживающий, инспекционный и монтажный персонал обладать необходимыми знаниями для выполнения поставленной задачи. Заказчик определяет для персонала обязанности, компетенции и задачи управления, а персонал должен быть полностью ознакомлен с содержанием инструкции по эксплуатации. Если персоналу не хватает знаний, оператор должен обеспечить необходимую подготовку. По запросу обучающая поддержка предоставляется производителем / продавцом от имени оператора.

### ВНИМАНИЕ

Несоблюдение мер безопасности и недостаточная подготовка персонала могут представлять опасность для машины, окружающей среды и персонала. Компания «МАС-ДАФ МАКИНА САН. А.Ш.» не несет ответственности за возможный ущерб.

#### 3.2. Риски из-за несоблюдения инструкций по технике безопасности

Несоблюдение инструкций по технике безопасности может 3.6. Замена запасных частей безопасности может привести к следующим опасностям:

Прекращение работы важных заводских функций. Затруднение доступа к проведению технического обслуживания ответственность за ненадлежащее использование деталей. и ремонта.

Электрические, механические или химические воздействия 4. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ могут угрожать жизни человека.

### 3.3. Меры предосторожности для пользователя / оператора

Необходимо обеспечить защиту на местах от случайного контакта с опасными, горячими или холодными частями.

Необходимо обеспечить защиту от случайного контакта движущимися частями (например, жесткая муфта). Защиту с этих частей нельзя снимать во время работы машины. Необходимо 4.1.1. устранить опасности, связанные с электрической энергией. Для получения подробной информации обратитесь к местным правилам В стандартном исполнении серии ОМК нагнетательный корпус электроэнергетической компании.



MAS GRU

В серии ОМК - V в стандартной комплектации нагнетательный фланец находится сверху со стороны двигателя, а всасывающий фланец снизу. Насос вращается по часовой стрелке, если смотреть со стороны двигателя (сверху).

#### 4.1.2. Дополнительные соединения

См. сборочные чертежи для необходимых вспомогательных соединений.

#### 4.1.3. Рабочее колесо

В обеих сериях насоса рабочие колеса являются динамически уравновешенными однопоточными рабочими колесами закрытого

#### 4.1.4. Вал

Ступенчатые валы насосов серии ОМК и ОМК-V изготавливаются из нержавеющей хромистой стали. Вал насоса имеет одинаковый диаметр по всей длине. Благодаря особой конструкции и использованию точных методов производства, сведены к минимуму факторы, которые создают эффект надреза на валу.

#### 4.1.5. Подшипник

В серии ОМК вал, несущий рабочие колеса, закреплен с обеих сторон. небольшая утечка. На опорный подшипник в насосах ОМК-V действуют радиальные и осевые нагрузки. Внизу находится подшипник скольжения, смазываемый водой.

	Подшипники на стороне			
Тип насоса	всасыван	всасывания и нагнетания		
	Кол-во	Размер		
OMK 32	2	6405 (C3)		
OMK 40	2	6405 (C3)		
OMK 50	2	6406 (C3)		
OMK 65	2	6407 (C3)		
OMK 80	2	6409 (C3)		

	Подшипники на стороне		
Тип насоса	всасывания и нагнета		
	Кол-во	Размер	
OMK-V 32	1	6405 (C3)	
OMK-V 40	1	6405 (C3)	
OMK-V 50	1	6406 (C3)	
OMK-V 65	1	6407 (C3)	
OMK-V 80	1	6409 (C3)	

#### 4.1.6. Герметичность

Можно использовать одну из указанных ниже форм уплотнения.

### 4.1.6.1. Конструкция мягкого уплотнения

Небольшая утечка в конструкции с мягким уплотнением необходима Класс защиты для того, чтобы выбрасывать наружу тепло в результате трения, не Частота оказывая давления на отдельный уплотнительный узел.

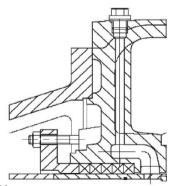


Рис. 3: Мягкое уплотнение на стороне нагнетания (стандарт)

Рис. 4: Мягкое уплотнение на стороне всасывания (стандарт)

#### 4.1.6.2. Конструкция механического уплотнения

В фиксируемой части, в зависимости от функции, наблюдается

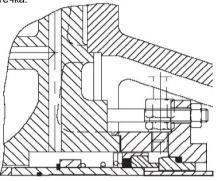


Рис. 5: Механическое уплотнение

#### 4.2. Конструкция насосной группы

#### 4.2.1. Привод

В насосе используется 3-фазный электродвигатель закрытого типа, с беличьей клеткой и воздушным охлаждением, тип IMB3 - в горизонтальной версии, тип IMB5 - в вертикальной версии, согласно стандартам DIN IEC и VDE, для привода на мощности и скорости в соответствии с DIN 42673.

Электродвигатель:

Класс изоляции · IP

54-IP 55 : 50 Гц

Режим работы

: до 2 кВт 1x220 B (однофазный) Режим запуска

до 4 кВт 3х380 В (Ү)

при мощности от 4 кВт 3х380 В (А) + (Y/ А)

# 4.2.2. Соединительная муфта и корпус муфты

Используется эластичная муфта вала с прокладкой или без прокладки в соответствии с DIN 740. Если опорная плита насоса (рама) и муфта входят в насосную группу, корпус муфты предусмотрен в соответствии c EN 953 + A1.



Согласно правилам техники безопасности насос должен эксплуатироваться только с корпусом, соответствующим EN 953 + A1.

Если корпус не поставляется, он должен быть установлен оператором.

### 4.3.2. Опорная плита

Изготавливается из листовой стали или из стального U-профиля согласно DIN 24259.

### 5. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Всасывающие и нагнетательные патрубки и вся вспомогательная арматура должны быть закрыты во время транспортировки и хранения. При установке насоса в сборе необходимо снять заглушки.



#### 5.1. Транспортировка

Насосы и насосные агрегаты необходимо транспортировать до места сборки с использованием подъемного оборудования.

# ВНИМАНИЕ

Необходимо соблюдать применимые общие правила безопасности при подъеме груза. При подъеме и транспортировке насосного агрегата используйте систему подвески, как показано на рисунке ниже. Не 5. используйте стропорные кольца двигателя или насоса при подъеме 6. насоса в сборе. Это может привести к поломке из-за перегрузки и вызвать повреждение. Для подвешивания выберите плетеный Проворачивайте вал насоса вручную один раз в месяц, чтобы текстильный канат.

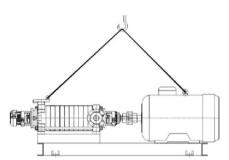


Рис. 6: Транспортировка насосной группы (горизонтальный вариант)



Рис. 7: Транспортировка насосной группы (вертикальный вариант)

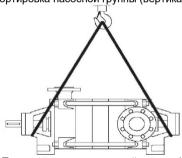


Рис. 8: Транспортировка насосной группы (голый насос)



Неправильный подъем может привести к травмам персонала и повреждению насосного агрегата.

# Повреждения при транспортировке

Проверьте насос при получении. Сообщите о любых повреждениях компании.

#### 5.2. Хранение



### Храните установку в чистом и сухом месте.

Следуйте приведенным ниже инструкциям, если насос должен быть отключен на длительное время (в качестве резерва).

- Слейте воду из насоса.
- Очистите корпус насоса и рабочее колесо путем распыления чистой жидкости в линию всасывания и нагнетания.
- Опорожните корпус насоса, всасывающую и нагнетательную линию.
- Если невозможно полностью его опорожнить, добавьте небольшое количество антифриза в корпус насоса. Вращайте вал рукой, чтобы обеспечить смешивание антифриза.
- Закройте всасывающие и нагнетательные отверстия прокладкой.
- Распылите антикоррозийный спрей подходящей марки в корпус

предотвратить замерзание и обеспечить смазку подшипников.

#### 6. УСТАНОВКА / МОНТАЖ

#### 6.1. Монтаж

В насосах серии ОМК насос и двигатель размещены горизонтально (стандартное производство) на общей опорной плите, а в серии OMK-V – вертикально.

#### 6.1.1. Место установки

Насос должен находиться в месте, легко доступном для осмотра и технического обслуживания. Насосное помещение должно подходить для использования подъемных систем, таких как краны, подъемники или вилочные погрузчики.

Насос должен быть установлен в максимально возможной нижней точке установки, чтобы обеспечить самое высокое давления всасывания

#### 6.1.2. Место установки - Температура окружающей среды

Если температура окружающей среды в месте установки насосной группы поднимается выше +40 °C, необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию для удаления выделений в окружающую среду и притока свежего воздуха.

#### Тип соединения 6.2.

Тип подключения зависит от конструкции и размеров насоса и двигателя, а также от местных условий монтажа. Горизонтальные и вертикальные насосы на опорах и с двигателем установлены на общей опорной плите.

#### 6.3. Трубопровод



# 6.3.1. Общие сведения

- Не следует использовать насос в качестве несущей или опорной точки для трубопроводов.
- Обеспечьте достаточную поддержку для веса труб и арматуры, установив соответствующие опоры под систему труб.
- Не допускайте нагрузки на насос в системе труб при установке гибких деталей (компенсатор) на входе и выходе насоса.
- Установите опору с учетом того, что гибкие детали будут растягиваться под давлением.
- Всасывающую трубу необходимо установить с восходящим уклоном к насосу, а воздух в трубе должен поступать прямо к насосу.
- чтобы выпускной трубопровод был установлен с Важно восходящим уклоном от насоса к резервуару или выпускному отверстию, и чтобы не было возвышений и спусков для образования воздушных карманов. В местах возможного образования воздушных карманов (всасывающий патрубок или вентиляционное отверстие) следует размещать специальные детали для удаления воздуха.
- Важно, чтобы диаметр трубы и используемой арматуры был, по меньшей мере, таким же, как диаметр сопла насоса, или на один или два размера больше. Нельзя использовать арматуру меньше диаметра сопла насоса. В частности, предпочтительно обеспечить зону свободного прохода для таких элементов, как нижний клапан, сетчатый фильтр, уловитель, обратный клапан и задвижка, с низкими гидравлическими потерями.
- В системах, работающих с горячими жидкостями следует рассчитывать тепловое расширение и устанавливать подходящие для расширения компенсаторы, не создавая нагрузки на насос.



#### 6.3.2. Процедура сборки труб

# Обязательно выполните следующие действия при установке труб.

- предохранители Снимите логотипом компании С всасывающем и нагнетательном отверстиях.
- Закройте впускные и выпускные отверстия плотными (цельными) электрики. резиновыми или клингеритовыми прокладками. Эта мера предосторожности важна для предотвращения проникновения снимая крышку двигателя. посторонних материалов, таких как стружка, сварочный шлак, песок, • Используйте электрическое соединение, подходящее для вашего камень, деревянные частицы и т. п. в процессе монтажа труб. Не двигателя. снимайте эти уплотнения, пока установка не будет завершена.
- Начните установку труб со стороны насоса. Действуйте последовательно, выполняя сборку и сварку необходимых деталей.
- Во время этих операций не забудьте поставить на место несущие опорные детали.
- Таким образом, выполните всю систему трубопроводов на стороне всасывания - до всасывающего резервуара или до нижней заслонки (если есть), на стороне нагнетания - до нагнетательного коллектора и затем до нагнетательного трубопровода.
- После того, как все монтажные и сварочные работы будут завершены, и все сварные части остынут, снимите все болтовые соединения от всасывающего бака к нагнетательной трубе (напорная труба); отсоедините все снимаемые детали.
- Очистите эти детали, а затем полностью закрасьте внутреннюю и внешнюю поверхности грунтовкой.
- Снова присоедините детали. Однако, в этот раз, необходимо двигаться от нагнетательной линии к насосу. Не забудьте проверять 6.4.1. фланцевые уплотнения. Замените их при необходимости (если во He выполняйте подключение типа «звезда-треугольник» время сварки произошел износ).
- Если между фланцем насоса и концевым фланцем трубопровода запуске. на этом концевом соединении имеется осевое отклонение или Для двигателей частотного регулирования требуется высокий системе. Это может привести к ошибкам, которые трудно будет скоростях. исправить.
- Если есть несоосность между фланцем насоса и фланцем трубы из-за усадки при сварке или по другим причинам, необходимо отрезать трубу в соответствующем месте и исправить это. Подсоедините к насосу деталь со стороны насоса. Выполните повторную сварку деталей, выполнив необходимую коррекцию в месте резки.
- Снимите и очистите последнюю сваренную деталь, снова покрасьте ее и установите на место.
- После завершения всех этих операций снимите цельные прокладки, установленные на впуск и выпуск насоса. Откройте отверстия и установите на место.

#### 6.3.3. Необходимые процедуры после монтажа труб трубопроводная арматура

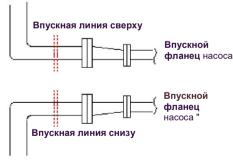


Рис. 9: Трубопроводная арматура

Образцы трубопроводной арматуры показаны на рис. 18 и 19. • Соответствующие манометры должны быть установлены на всасывающем и нагнетательном трубопроводах.



Если в насосной системе есть вспомогательная трубопроводная арматура, выполните следующее. (Уплотнение или подшипник охлаждающей воды, сливной трубы, масляной трубы и т. д.)

#### 6.4. Подключение двигателя

Двигатель должен быть подключен электротехником в соответствии с электрической схемой. Необходимо соблюдать местные правила электрических соединений и действующие нормы VDE.



- Электрические соединения должны выполнять квалифицированные
- . Во время демонтажа насоса убедитесь, что питание отключено, не



В потенциально взрывоопасных средах необходимо соблюдать предписанные властями законы и правила техники безопасности.

Точки подключения кабельных концевых муфт должны соответствовать допустимым условиям вне взрывоопасной зоны или для устройств категории II 2G.



Никогда не эксплуатируйте насосные агрегаты, электрические соединения которых выполнены не полностью.

# Схема подключения двигателя

двигателей, которым требуется высокий крутящий момент при

отверстие, воспользуйтесь рычагом и т. п. без применения усилий к крутящий момент при запуске и надлежащее охлаждение на низких Обеспечьте необходимое охлаждение двигателей.

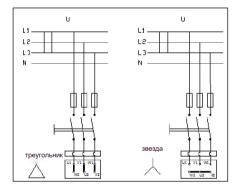


Рис. 10: Схема электрического подключения

Электролиния	Термис	тор
U (Вольт)	230/400 B	400 B
3 x 230 B	Треугол	
3 x 400 B	Звезда	Треугол

### 6.4.2. Защита двигателя

- Трехфазный двигатель должен быть подключен к источнику питания.
- Если двигатель с термозащитой был отключен из-за нагрева, дайте двигателю остыть и убедитесь, что двигатель не будет автоматически запущен, пока полностью не остынет.
- Используйте тепловое или термомагнитное реле для защиты двигателя от перегрузки и коротких замыканий. Установите это реле в соответствии с номинальным током, потребляемым двигателем.



Электрооборудование, концевые муфты и компоненты систем управления могут проводить ток, даже когда они не работают. Это может привести к смертельным и серьезным травмам или повреждению оборудования.



#### 6.5. Регулировка сцепления

#### 6.5.1. Общие сведения

Для правильной работы насосной группы необходимо правильно выполнить регулировку муфты. Такие проблемы, как вибрация, шум, нагрев подшипников, перегрузка (высокая мощность) вызваны неправильной регулировкой оси или неправильно выбранной муфтой.



Эластичная муфта не может корректировать соосность между осями двигателя и насоса, но позволяет увидеть ошибки. Ошибки регулировки муфты необходимо устранять и часто проверять во избежание перегрева, вибрации, шума и износа подшипников. Не используйте какую-либо другую муфту, кроме установленной.

### 6.5.2. Регулирование муфты

Для регулировки муфты требуются как минимум две металлические детали с гладкими краями (длиной около 10 см) (стальная линейка или шаблон и т. д.) и один точный штангенциркуль (рис. 4) (для более точной регулировки можно использовать специальные устройства). Обычно в одной муфте может быть два вида ошибок регулировки

1.Смещение по параллельной оси (Рис. 11 - Рис. 13 - Рис. 15)

Чтобы проверить наличие смещения по параллельной оси, прижмите шаблон с гладкими краями параллельно оси к верхней части муфты. Проверьте состояние шаблона относительно другой детали. Шаблон должен касаться обеих деталей одновременно. Это необходимо сделать в четырех разных направлениях: сверху, снизу, справа и слева от муфты. Параллельность муфты обеспечивается при получении подходящих результатов во всех направлениях.

# **2.Угловая погрешность** (Рис. 12 - Рис. 14 - Рис. 16)

Чтобы проверить угловую погрешность, измерьте расстояние между двумя половинами муфты в горизонтальной и вертикальной плоскости. Измерения в четырех точках должны быть одинаковыми.

Ошибки регулировки могут быть в горизонтальной или вертикальной плоскости. Коррекция ошибок в горизонтальной плоскости выполняется путем размещения тонких листов металла (линейная прокладка) под ножками насоса или двигателя, а ошибок в вертикальной плоскости — путем сдвижения насоса или двигателя через соединительные отверстия в горизонтальной плоскости.

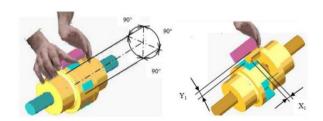


Рис. 11: Регулировка муфты в горизонтальной и вертикальной плоскости

На рисунках ниже показаны ошибки регулировки муфты и способы их коррекции.

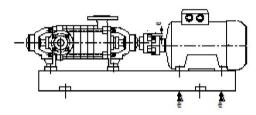
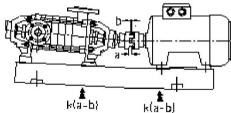
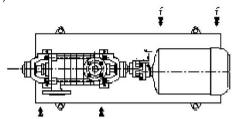


Рис. 12: Ошибка параллельного скольжения в вертикальной плоскости и коррекция (ОМК)

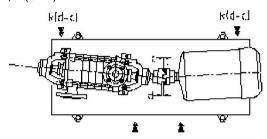




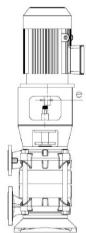
**Рис. 13:** Угловая погрешность в вертикальной плоскости и коррекция (ОМК)



**Рис. 14:** Ошибка параллельного скольжения в горизонтальной плоскости и коррекция (OMK)



**Рис. 15:** Угловая погрешность в горизонтальной плоскости и коррекция (OMK)



**Рис. 16:** Ошибка параллельного скольжения в горизонтальной плоскости и коррекция (OMK-V)



**Рис. 17:** Угловая погрешность в вертикальной плоскости и коррекция (OMK-V)





Если муфты насосной группы находятся на одной оси (как на рисунке, установите корпус муфты.

Парное расположение насоса и двигателя

Если группа насосов располагается парно в месте использования, муфту

необходимо установить следующим образом.

- 1. Нанесите слой дисульфида молибдена на конец вала внутри насоса и двигателя и установите клин.
- 2. Вставляйте полумуфты в вал насоса и двигателя с помощью толкающего устройства, пока конец вала не войдет в ступицу муфты. Если толкатель недоступен, можно легко протолкнуть детали муфты, нагрев их примерно до  $100^{\circ}$ С (сняв при этом уплотнения муфты). Необходимо избегать осевого усилия, которое может возникнуть в деталях насоса и двигателя при установке муфты. При установке деталей муфты поддерживайте вал насоса со стороны рабочего колеса, а вал двигателя со стороны винта, при необходимости снимите крышку рабочего колеса.
- 3. Затяните винты (установочные винты) на обеих ступицах муфты.
- При подключении насоса и двигателя убедитесь, что между. частями муфты остается соответствующий зазор.
- Регулировку муфты на опорной пластине или в горизонтальных насосных группах, соединенных непосредственно с фундаментом, необходимо выполнять согласно описанию в п. 6.5.2.
- Установите корпус муфты.



Все ограждения и защитные устройства вращающихся деталей должны быть на месте и функционировать в соответствии с правилами техники безопасности.

#### 7. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ / ОСТАНОВ

7.1. Подготовка перед вводом в эксплуатацию

КОНТРОЛЬ МАСЛА: На обеих сторонах насоса находится устойчивый к высоким температурам,

не требующий технического обслуживания роликовый подшипник типа 2RS

с долговечной смазкой.

- Проверьте уплотнения насоса.
- Перед запуском убедитесь, что насос и всасывающая труба полностью заполнены водой. С насосами принудительной подачи таких проблем нет. При наличии всасывающего клапана он 7.4. открывается, ослабляя воздушные пробки, чтобы выпустить воздух и полностью заполнить насос водой.
- В насосах с нижним клапаном пробка для заполнения насоса открывается и он наполняется водой. Либо насос наполняется через небольшой клапан в обход обратного клапана, используя

#### ВНИМАНИЕ

Не работайте с насосом всухую (БЕЗ ВОДЫ)!

#### 7.2. Контроль направления вращения

### ВНИМАНИЕ

- Стрелка на паспортной табличке насоса указывает направление вращения насоса. За исключением особых случаев, направление по часовой стрелке от двигателя к насосу. Нажмите в течение короткого времени на выключатель, чтобы убедиться, что насос вращается в этом направлении. Если он вращается в противоположном направлении. поменяйте местами две фазы.
- Если подключение двигателя «треугольник», медленно откройте клапан на стороне нагнетания.
- подключение двигателя выполнено «звезда-треугольник», установите таймер максимум на 5 секунд. Нажмите кнопку «Пуск», чтобы увидеть переход со звезды в треугольник. Убедившись, что переход в треугольник выполнен, медленно откройте выпускной клапан. Открывайте клапан до тех пор, пока сила тока в двигателе не будет отображаться на панели.
- Необходимо всегда строго соблюдать и поддерживать визуальное отображение таких маркировок, как направление вращения и направление подключения жидкости. Если снят корпус муфты для проверки направления вращения, не запускайте насос, пока корпус не будет снова установлен на место.



Повышение температуры может происходить в результате контакта вращающихся и неподвижных частей. Нельзя проверять направление вращения, если насос сухой.

#### 7.3. Запуск насоса

- Убедитесь, что всасывающий клапан (если есть) открыт и выпускной клапан закрыт. Запустите двигатель, откпючив выключатель.
- Дайте двигателю развить достаточную скорость. Для двигателей с запуском по схеме «звезда-треугольник» подождите. двигатель не переключится на треугольник.
- Посмотрите на амперметр на панели и медленно откройте выпускной клапан.
- При первом запуске не открывайте клапан до конца, если напорная труба пустая. Следите за амперметром, контролируя его открытие, чтобы ток не превышал значение, указанное на паспортной табличке двигателя.
- После полного открытия клапана проверьте давление на манометре на выходе насоса и убедитесь, что это значение в рабочей точке насоса (или на паспортной табличке насоса).
- Если значение на манометре меньше значения, указанного на паспортной табличке, когда клапан полностью открыт, рассчитана слишком большая высота всасывания.
- Если клапан полностью открыт и показания манометра превышают значение, указанное на паспортной табличке, манометрическая высота является недостаточной. Подача насоса меньше, чем требуется. Еще раз проверьте свою установку и расчеты.
- Минимальный расход: Если во время работы насос иногда работает с нулевой подачей (в случае закрытого клапана), вода внутри насоса может перегреться и повредить насос. В таких случаях необходимо подключить клапан минимального расхода к выходу насоса.

### ВНИМАНИЕ

Если насос перегрелся, заглушите двигатель и подождите, пока он остынет. После охлаждения осторожно запустите насос.

#### Останов насоса

#### ВНИМАНИЕ

В случае внезапных остановок и запуска, насосы высокого давления с При перекачивании с помощью вакуумного насоса вакуумный насос запускается, вода поднимается во всасывающую трубу и подается гидравлического удара. В противном случае при внезапной остановке обратное движение воды вызывает гидравлический удар, который может взорвать насос. Это приведет к выпуску жидкости (особенно агрессивной, токсичной, химической) в окружающую среду и к тому, что насос разлетится на части.

> При нормальных условиях (кроме случаев внезапного отключения питания и т п ) остановите насос спелующим образом:

- Медленно закройте выпускной клапан.
- Включите выключатель, заглушите двигатель. Убедитесь, что ротор замедляется и останавливается.
- Не запускайте двигатель, пока не пройдет хотя бы одна или две
- Если насос необходимо отключить на длительное время, закройте всасывающий клапан и вспомогательные контуры. Если насос находится снаружи здания и существует опасность замерзания, снимите все заглушки сливных отверстий и полностью слейте воду из насоса. См. 5.2 Хранение

# ВНИМАНИЕ

Во избежание замерзания слейте воду, открыв заглушки насоса.



#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ВНИМАНИЕ

• Работы по техническому обслуживанию может выполнять только 6400, несущий осевые и радиальные нагрузки. уполномоченный персонал.

Всегда носите защитную одежду. Обеспечьте надежную защиту от высоких температур и вредных и / или легковоспламеняющихся 8.1.2.1. Мягкое уплотнение жидкостей. Персонал должен прочитать руководство и применять его, в частности, к конкретным требуемым задачам.

- Во время техобслуживания и ремонта необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности.
- Регулярный осмотр и техническое обслуживание увеличивают срок службы насоса и двигателя.

#### 8.1. Проверки во время эксплуатации

- Нельзя, чтобы насос работал без воды.
- Нельзя эксплуатировать насос в течение длительного времени. при закрытом клапане (нулевая подача).
- Если температура окружающей среды считается в среднем 30 °C, температура слоя никогда не должна превышать 80 °C.
- В случае, если температура деталей системы или температура превышает 60 °C, следует принять предосторожности против воспламенения. В необходимых местах необходимо разместить предупреждение «Горячая поверхность» для обеспечения защиты.
- Все вспомогательные системы должны быть активны во время работы насоса
- Вода должна капать при прохождении через мягкие сальниковые. уплотнения насосов (20-30 капель в минуту).
- Гайки сальника не следует слишком плотно затягивать. Если в конце длительного рабочего периода увеличилось количество воды, вытекающей из уплотнений, гайки сальника необходимо затянуть на 1/6 оборота. Если гайки доходят до упора, необходимо добавить новое кольцевое уплотнение.
- Насосы с механическим уплотнением не требуют особого обслуживания. Вода, выступающая из механического уплотнения, • указывает на износ поверхностей уплотнения и необходимость их замены
- При наличии запасного насоса в системе, запускайте резервный насос один раз в неделю в течение короткого периода времени для поддержания его готовности к работе. Проверяйте также вспомогательные системы для этих насосов.
- Периодически проверяйте эластичные элементы Заменяйте изношенные детали.



Необходимо предотвратить образование взрывоопасной атмосферы внутри насоса. Перед запуском насоса необходимо удалить воздух из насоса и всасывающей линии. Внутреннее пространство насоса, контактирующее с перекачиваемой жидкостью, должно быть всегда вспомогательные системы.

Убедитесь, что давление подачи достаточно.



- Превышение допустимых рабочих пределов для 8.1.2.2. Механическое уплотнение давления, температуры, жидкости и контура может привести к взрыву, а горячая и токсичная жидкость Механическое уплотнение - усовершенствованный тип уплотнения, может вытечь в окружающую среду.
- не эксплуатируйте насос с превышением температуры, давления меньшего обслуживания в отличие от мягких уплотнений. или скорости, указанных производителем, и никогда не используйте жидкости, не подходящие для насоса.

### 8.1.1. Контроль деталей

# ВНИМАНИЕ

визуального осмотра. Для демонтажа внутреннего блока двигателя и 6.5. следует оставить достаточное пространство обслуживания и ремонта. Следует также обеспечить легкую установку и снятие трубопровода.

# 8.1.1.1. Подшипник и смазка

На обеих сторонах насоса серии ОМК используются устойчивые к Обратитесь к инструкциям по эксплуатации производителя двигателя. высоким температурам, не требующие технического обслуживания роликовые подшипники типа 2RS-C3 серии 6300 или 6400 с лопговечной смазкой

В серии ОМК-V внизу находится смазываемый водой подшипник скольжения (графит-углерод), несущий радиальную нагрузку. Кроме того, на стороне двигателя установлен подшипник типа 2RS-C3 серии

#### 8.1.2. Обслуживание уплотнений

- Перед заменой мягкого уплотнения сначала снимите и снова наденьте сальник, удалите старое уплотнение с помощью специального штопора или заостренного инструмента. Снимите водосборное кольцо, если есть, и очистите внутреннюю часть уплотнения, сальника и водосборного кольца.
- Установите уплотнение подходящего размера и качества на втулке вала и убедитесь, что концы полностью закрыты.
- Поместите первое кольцо соединением вверх и протолкните его на место с помощью сальника.
- Если есть, наденьте водосборное кольцо на место.
- Установите также другие кольца на место соединением вниз и
- После установки последнего кольца положите сальник на место и полностью затяните. Таким образом, надетые кольца уплотнения примут форму уплотнительного узла.
- Затем ослабьте гайки. Проворачивая вал, снова медленно затягивайте гайки. Прекратите затягивать при обнаружении легкого торможения вала.
- После запуска насоса вода должна по капле просачиваться из уплотнений. Количество капель должно соответствовать от 10 до 30 капель в минуту. Выполните соответствующую регулировку, слегка затянув и ослабив сальниковые гайки.



- Убедитесь, что вода, вытекающая из уплотнения, собирается и/или сливается в соответствии с требованиями охраны окружающей среды и безопасности.
- Проверьте температуру уплотнения через два часа после регулировки сальника. Температура уплотнения не должна превышать 80 °C для насоса, перекачивающего воду при температуре окружающей среды.



В насосах, перекачивающих высокотемпературные жидкости, предусмотрено охлаждение уплотнений.

## ВНИМАНИЕ

Не носите одежду со свободными рукавами при затягивании заполнено перекачиваемой жидкостью, включая секцию уплотнения и сальниковых гаек. В противном случае это может привести к попаданию рукава во вращающийся вал и травмам.

обеспечивающий более высокую герметичность насосов и требующий

# Механическое уплотнение:

- 1. Обеспечивает надежную герметичность в тяжелых условиях работы. (Насосы грязной воды, химические и промышленные насосы на нефтеперерабатывающих заводах)
- Обеспечивает простоту установки и требует меньше обслуживания.
- Не создает износа вала.
- Рабочее уплотнение вала не зависит от качества поверхности вала.

#### 8.1.3. Муфта

Необходимо обеспечить доступ со всех сторон для проведения регулировку муфты следует проверять регулярно, как указано в разделе



Изношенные эластичные детали подлежат замене.

#### 8.1.4. Привод



150%

90%

150%

50%

50%

50%

12

12

9

3

3

#### 8.1.5. Другие элементы

Регулярно проверяйте соединения труб и прокладки, заменяйте все изношенные детали.

8.2. Инструкции техническому обслуживанию ПО насосов С маркировкой АТЕХ



- Соблюдайте местные правила техники безопасности и данные на паспортной табличке АТЕХ.
- При выполнении работ по техническому обслуживанию и ремонту всегда выполняйте работы по техническому обслуживанию и ремонту насосов или насосных агрегатов с имеющейся взрывозащитой потенциально за пределами легковоспламеняющихся сред с учетом возможного образования
- Неполное и / или неправильное техническое обслуживание может привести к повреждению насоса и создать опасность взрыва. Регулярно проводите техобслуживание насоса или насосного
- Регулярно и надлежащим образом проводите проверку элементов 9. УРОВЕНЬ ШУМА И ВИБРАЦИЯ уплотнения вала. Возможно образование утечек горячей или Причины увеличения уровня шума заключаются в следующем: перекачиваемой жидкости ИЗ неправильно обслуживаемых уплотнений вала. В этом случае возможны последствия повреждения насоса, возгорания, пожара и взрыва.
- Опасность взрыва, возгорания или пожара может возникнуть из-за (Происходит смещение оси сцепления) перегрева или из-за неисправных уплотнений подшипников. Поэтому необходимо регулярно проверять уровень смазки и увеличивается из-за вибрации. интервалы смазки. Во время движения подшипников следует регулярно проверять исходящие из них звуки.

#### 8.3. Услуги

Отдел обслуживания клиентов компании предоставляет послепродажное обслуживание / сервисную поддержку. Работы по монтажу / демонтажу должен выполнять квалифицированный или шума. обученный персонал оператора. Перед монтажом / демонтажем убедитесь, что насос пустой и чистый.

Это относится также к насосам, отправляемым на наш завод или в Условия измерения: авторизованные сервисные центры.



Обеспечьте безопасность персонала и окружающей среды во время всех выполняемых в полевых условиях работ.

#### Запасные части

Гарантия на запасные части насосов серии ОМК и ОМК-V, произведенные компанией «МАС ДАФ МАКИНА САНАЙИ А.Ш.» составляет ДЕСЯТЬ ЛЕТ.

При заказе запасных частей необходимо сообщить нам следующие значения на паспортной табличке насоса:

> Тип и размеры насоса Мощность и скорость насоса Серийный номер насоса Расход и высота напора

Если необходимо иметь запасные части на своем складе, наша компания рекомендует использовать количество, указанное в таблице ниже, в течение двух лет эксплуатации в зависимости от количества насосов одного типа.



Таблица 1: Перечень запасных частей

3

6

- В результате разрушения резиновой муфты уровень звука увеличивается при соприкосновении муфт друг с другом.
- Если насос не прикреплен должным образом к полу, уровень шума
- Отсутствие компенсатора в установке увеличивает шум и вибрацию.
- Износ подшипника двигателя также повышает уровень шума.



Убедитесь, что в установке отсутствуют факторы, повышающие уровень

#### 9.1. Ожидаемый уровень шума

/плотнительное кольцо

(комплект) (400)

Мех. уплотнение

(комплект) (250)

(комплект) (240)

Втулка вала (70)

Распорная втулка (67)

Распорка (68)

Мягкое уплотнение

Расстояние от точки измерения до насоса: 1 м

Работа: Без кавитации

Двигатель: Стандартный двигатель IEC

Допуск: +3 лБ

Требования к номинальной мощности	Уровень звукового давления [дБ]* (Для насоса с двигателем)	
двигателя PN [кВт]	1450 об/мин	2900 об/мин
0,75	50	58
1,1	53	62
1,5	55	62
2,2	56	63
3	58	65
4	60	66
5,5	64	70
7,5	65	71
11	68	73
15	69	74
18,5	69	74
22	70	75
30	71	75
37	72	76
45	73	77
55	73	79
75	74	81
90	74	82
110	75	83
132	76	84

Таблица 2: Уровень звукового давления



(\*) Измеренные значения в свободном поле над отражающей звук поверхностью, на расстоянии 1 м от насоса, без противошумовой завесы.

Вышеуказанные значения являются максимальными и показаны как уровень звукового давления на поверхности (LPA) в дБ (A). Соответствует TS EN ISO 20361.

# 10. ДЕМОНТАЖ, РЕМОНТ И МОНТАЖ



Перед началом работы с насосом отсоедините все электрические соединения и убедитесь, что приняты все необходимые меры предосторожности для предотвращения непреднамеренного запуска. Соблюдайте меры предосторожности, указанные в разделе «Инструкции по безопасности».

# 10.1. Демонтаж

- Закройте стопорные клапаны на линиях всасывания и нагнетания.
   Слейте оставшуюся в насосе воду, открыв сливной вентиль.
- Снимите муфту и другие защитные ограждения
- Поднимите всасывающий и нагнетательный фланцы насоса и все другие вспомогательные элементы; отсоедините насос от трубопровода.
- Отсоедините насос от двигателя. Отсоедините насос от опорной плиты.
- Отделите муфту от вала и снимите клин муфты с помощью съемного приспособления.



- Перед установкой насоса пронумеруйте корпуса ступеней, всасывающего и нагнетательного фланцев и отметьте положения всасывающего и нагнетательного корпуса относительно друг друга, чтобы обеспечить правильность сборки при повторном монтаже.
- Открутите гайки соединительных болтов и снимите болты.
- Для обеспечения легкого демонтажа продолжите разбор с высоты всасывания
- Снимите крышку подшипника на высоте всасывания.
- Открутите гайку вала перед корпусом подшипника.
- Открутите гайки, соединяющие корпус подшипника и всасывающий корпус на стороне всасывания, и отделите корпус подшипника с помощью шарикового подшипника.
- Отделите всасывающий корпус от группы корпусов ступеней.
- Снимите промежуточную втулку, уплотнительную втулку и съемные детали втулки.
- Последовательно снимите втулки, рабочие колеса с диффузорами, корпуса ступеней и, наконец, диффузор конечной ступени.
- Открутите гайки, которые соединяют нагнетательный корпус и корпус подшипника на стороне нагнетания, и отсоедините нагнетательный корпус.
- Снимите крышку подшипника.
- Снимите промежуточную втулку и гайку подшипника с задней части подшипника, отсоедините корпус подшипника вместе с подшипником на стороне нагнетания от вала насоса с помощью съемного приспособления.
- Очистите все детали и замените изношенные или деформированные детали.

#### 10.2. Монтаж

- Монтаж производится в порядке, обратном снятию. Приложенные чертежи в разрезе помогут вам в этом.
- Перед началом установки нанесите графит, силикон или подобную смазку на контактные поверхности и поверхности винтов. Если этих веществ нет, можно применить масло. (не используйте масло для металла в насосах, перекачивающих воду)



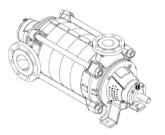
- Не используйте повторно снятые прокладки и уплотнительные кольца. Убедитесь, что новые прокладки и уплотнительные кольца имеют те же размеры, что и снятые.
- Начните сборку с высоты нагнетания насоса. Установите съемные втулки, уплотнительную и промежуточную втулку.
- Прикрепите нагнетательный корпус к корпусу подшипника и сальнику со стороны нагнетания, установите вал и подшипник. Затяните гайку вала.
- Вставьте диффузор последней ступени и рабочее колесо.
   Убедитесь, что сторона нагнетания рабочего колеса точно соответствует центру диффузора.
- Осторожно распределите другие ступени по порядку. Убедитесь, что уплотнительные кольца правильно размещены и зафиксированы (не вращаются).
- Установите на стороне всасывания съемные втулки, уплотнительную и промежуточную втулку.
- Вставьте шпильки корпуса и слегка затяните, после установки корпуса подшипника и подшипника на стороне всасывания наденьте стопорное кольцо на вал.
- Установите насос на горизонтальную плоскую пластину и расположите ножки насоса на одной линии. После равномерной и тщательной затяжки шпилек корпуса ротор вращается через муфту. Здесь необходимо вручную вращать ротор, не оказывая какой-либо силы или напряжения.
- Установите насос на раму, монтируйте двигатель, подсоедините всасывающий и нагнетательный трубопроводы, а также вспомогательные патрубки и арматуру, подключите двигатель к электрическому соединению и запустите насос, как описано в разделе 7.



Перед монтажом двигателя убедитесь, что не повреждены поверхности зазоров, которые важны для взрывозащиты. Детали с поврежденными

поверхностями необходимо заменить. Убедитесь, что установлены ограждения для вращающихся деталей.







# 11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ, ПРИЧИНЫ И РЕШЕНИЯ

В следующей таблице перечислены распространенные проблемы и предлагаемые решения. Если вы не можете решить проблему, свяжитесь с нашим отделом обслуживания заказчиков.



В процессе исправлении неполадок насос должен быть остановлен и не должен находиться под давлением.

НЕИСПРАВНОСТИ	ПРИЧИНЫ ВОЗМОЖНЫХ	РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
	НЕИСПРАВНОСТЕЙ	
	Рабочее колесо не сбалансировано или	Демонтируйте насос и осмотрите повреждения, вызванные
	засорено.	работой всухую, очистите рабочее колесо.
	Закрыты соединения и клапаны на стороне	
	всасывания и нагнетания.	Откройте соединения и клапаны.
	CTIMUMON VOYOR ROLLOWS TRY FOUR PORTS	Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на
	Слишком узкое сечение трубопровода,	линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение,
	питающего насос на линии всасывания.  Крышки транспортного фланца или паспортные	полностью откройте клапаны на стороне всасывания.  Снимите крышки фланцев или таблички, проверьте детали
	таблички все еще на месте.	насоса на возможность работы всухую.
	Нет полной подачи в линию всасывания или она	
	полностью не заполнена.	Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу.
Насос не качает		Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска
	Воздушные карманы в линии всасывания.	воздуха.
	Насос всасывает воздух.	Определите место забора воздуха и стравите его.
	Избыток газа: Кавитация в насосе.	Обратитесь к производителю.
	Засорен нагнетательный трубопровод.	Очистите нагнетательный трубопровод.
	Насос вращается в неправильном направлении.	Измените направление вращения двигателя.
		Проверьте частоту вращения двигателя и частоту вращени
	Недостаточная частота вращения двигателя	двигателя, указанную на паспортной табличке насоса. Пр
		необходимости замените двигатель или увеличьте частот
	Рабочее колесо не сбалансировано или	вращения двигателя. Демонтируйте насос и осмотрите повреждения, вызванные
	засорено.	демонтируите насос и осмотрите повреждения, вызванные работой всухую, очистите рабочее колесо.
	Загрязнены или забиты гидравлические части	работой всухую, очистите рабочее колесо.
	насоса.	Демонтируйте насос. Очистите детали.
		Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте
	Двигатель работает в 2 фазы.	соединение кабелей и изоляцию.
	Линия всасывания открыта не полностью.	Откройте линию всасывания.
	·	Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на
	Слишком узкое сечение трубопровода,	линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение,
	питающего насос на линии всасывания.	полностью откройте клапаны на стороне всасывания.
	Чрезмерная высота всасывания: Большой	Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь
	кавитационный запас (NPSH) установки насоса	производителю.
	Насос всасывает воздух.	Определите место забора воздуха и стравите его.
	Избыток газа: Кавитация в насосе.	Обратитесь к производителю.
		Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру
Недостаточный расход насоса	жидкости: Кавитация в насосе.	Свяжитесь с производителем.
	Вязкость и плотность перекачиваемой жидкости	Обратитесь к производителю.
	выходит за указанные пределы.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	Статическая высота, сопротивление потока в	Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление
		внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее
	выше указанных Недостаточно открыты соединения и клапаны на	колесо большего диаметра. Свяжитесь с производителем.
	линии нагнетания.	Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания.
	Засорен нагнетательный трубопровод.	Очистите нагнетательный трубопровод.
	Насос вращается в неправильном направлении.	Измените направление вращения двигателя.
	пассо вращается в поправильном паправления.	Проверьте частоту вращения двигателя и частоту вращения
		двигателя, указанную на паспортной табличке насоса. Прі
	Недостаточная частота вращения двигателя	необходимости замените двигатель или увеличьте частот
		вращения двигателя.
	Детали насоса изношены.	Замените изношенные детали.
		Уменьшите открытие клапана или соединения на лини
<del></del>	Выпускной клапан открыт слишком сильно.	нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь
		производителем для уточнения диаметра рабочего колеса
		производителем для уточнения диаметра расочето колеса Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки,
	Статическая высота, сопротивление потока в	
	Статическая высота, сопротивление потока в трубопроводе и другие источники сопротивления	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения
	· ·	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса.
•	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителег
Слишком большой расход насоса	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных Вязкость ниже ожидаемой	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса.
-	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных Вязкость ниже ожидаемой	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения
-	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных Вязкость ниже ожидаемой	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При
•	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных  Вязкость ниже ожидаемой  Чрезмерно высокая частота вращения двигателя	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости замените двигатель. По возможности
-	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных  Вязкость ниже ожидаемой  Чрезмерно высокая частота вращения двигателя	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости замените двигатель. По возможности уменьшите обороты двигателя.
-	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных  Вязкость ниже ожидаемой  Чрезмерно высокая частота вращения двигателя	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочего колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости замените двигатель. По возможности уменьшите обороты двигателя. Уменьшите расход на стороне нагнетательной линии.
•	трубопроводе и другие источники сопротивления ниже указанных  Вязкость ниже ожидаемой  Чрезмерно высокая частота вращения двигателя	Уменьшите расход на стороне нагнетательной установки, определите минимальный расход, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости замените двигатель. По возможности уменьшите обороты двигателя.



#### **MAS GRUP**

		MAS GRUP
	Поболю колосо на обологамирована или оссерона	Демонтируйте насос и осмотрите повреждения, вызванные работой
	Рабочее колесо не сбалансировано или засорено.	всухую, очистите рабочее колесо.
	Загрязнены или забиты гидравлические части насоса.	Демонтируйте насос. Очистите детали.
		Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте
	Двигатель работает в 2 фазы.	соединение кабелей и изоляцию.
	Линия всасывания открыта не полностью.	Откройте линию всасывания.
	Спишком узкое сечение трубопровода, питающего насос	Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью
	на линии всасывания.	откройте клапаны на стороне всасывания.
	Чрезмерная высота всасывания: Большой	Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к
	кавитационный запас (NPSH) установки насоса	производителю.
	Насос всасывает воздух.	Определите место забора воздуха и стравите его.
Слишком низкое давление насоса	Избыток газа: Кавитация в насосе.	Обратитесь к производителю.
	Слишком высокая температура перекачиваемой	Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с
	жидкости: Кавитация в насосе.	производителем.
	Вязкость и плотность перекачиваемой жидкости выходит	
	за указанные пределы.	Обратитесь к производителю.
	Статическая высота, сопротивление потока в трубопроводе и другие источники сопротивления выше	Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего
	указанных	диаметра. Свяжитесь с производителем.
	Насос вращается в неправильном направлении.	Измените направление вращения двигателя.
	пассе вращается в поправильном паправления.	Проверьте частоту вращения двигателя и частоту вращения
		двигателя, указанную на паспортной табличке насоса. При
	Недостаточная частота вращения двигателя	необходимости замените двигатель или увеличьте частоту вращения
		двигателя.
	Детали насоса изношены.	Замените изношенные детали.
		Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания,
		проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для
	Выпускной клапан открыт слишком сильно.	уточнения диаметра рабочего колеса
	Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии	
	нагнетания.	Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания.
	Засорен нагнетательный трубопровод.	Очистите нагнетательный трубопровод.
		Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для
Слишком высокое давление	Вязкость ниже ожидаемой	уточнения диаметра рабочего колеса.
насоса	Uncomprise Discover Hooteta Productiva appressors	Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса,
	Чрезмерно высокая частота вращения двигателя	указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости замените двигатель. По возможности уменьшите обороты двигателя.
		Уменьшите расход на стороне нагнетательной линии. Учитывайте
	Слишком большой диаметр рабочего колеса	минимальный расход. Проверните рабочее колесо. Свяжитесь с
	олишком ослошом диаметр расочего колеса	производителем для уточнения диаметра рабочего колеса.
	5.5	Демонтируйте насос и осмотрите повреждения, вызванные работой
	Рабочее колесо не сбалансировано или засорено.	всухую, очистите рабочее колесо.
	Загрязнены или забиты гидравлические части насоса.	Демонтируйте насос. Очистите детали.
	Повреждены подшипники внутри корпуса подшипника.	Замените подшипники.
	0	Проверьте соединения и крепежные элементы трубопровода
	Смещение насоса.	Проверьте регулировку муфты. Проверьте крепление опор.
		p.p.===p=::p:::p==::p===p=::p=::::p=::::p=::::p::::p::::p:::::p:::::p:::::p:::::p::::
	Неверное выравнивание муфты.	Отрегулируйте муфту.
	Неверное выравнивание муфты. Изношено уплотнение муфты.	
	Изношено уплотнение муфты.	Отрегулируйте муфту. Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте
		Отрегулируйте муфту. Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию.
	Изношено уплотнение муфты. Двигатель работает в 2 фазы.	Отрегулируйте муфту. Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.	Отрегулируйте муфту. Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой	Отрегулируйте муфту. Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса	Отрегулируйте муфту. Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса  Нет полной подачи в линию всасывания или она	Отрегулируйте муфту. Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса  Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу.
Насос не работает надлежашим	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса  Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха.
Насос не работает надлежащим образом	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю.  Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса  Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса  Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю.  Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю.  Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания. Избыток газа: Кавитация в насосе. Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе. Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания. Засорен нагнетательный трубопровод.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детапи.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детали. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания. Избыток газа: Кавитация в насосе. Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе. Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания. Засорен нагнетательный трубопровод. Насос вращается в неправильном направлении. Детали насоса изношены. Выпускной клапан открыт слишком сильно.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детали. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.  Выпускной клапан открыт слишком сильно.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените изношенные детали. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоса
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса  Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.  Выпускной клапан открыт слишком сильно.  Статическая высота, сопротивление потока в трубопроводе и другие источники сопротивления выше	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю.  Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем.  Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детали. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоси/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.  Выпускной клапан открыт слишком сильно.	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детапи. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего диаметра. Свяжитесь с производителем.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линии всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.  Выпускной клапан открыт слишком сильно.  Статическая высота, сопротивление потока в трубопроводе и другие источники сопротивления выше указанных	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детали. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего диаметра. Свяжитесь с производителем. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса,
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насосна линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса  Нет полной подачи в линию всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.  Выпускной клапан открыт слишком сильно.  Статическая высота, сопротивление потока в трубопроводе и другие источники сопротивления выше	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детали. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего диаметра. Свяжитесь с производителем. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линии всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.  Выпускной клапан открыт слишком сильно.  Статическая высота, сопротивление потока в трубопроводе и другие источники сопротивления выше указанных	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю.  Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем.  Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детапи. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего диаметра. Свяжитесь с производителем. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости замените двигатель. По возможности уменьшите обороты двигателя.
	Изношено уплотнение муфты.  Двигатель работает в 2 фазы.  Слишком узкое сечение трубопровода, питающего насос на линии всасывания.  Чрезмерная высота всасывания: Большой кавитационный запас (NPSH) установки насоса Нет полной подачи в линии всасывания или она полностью не заполнена.  Воздушные карманы в линии всасывания.  Избыток газа: Кавитация в насосе.  Слишком высокая температура перекачиваемой жидкости: Кавитация в насосе.  Недостаточно открыты соединения и клапаны на линии нагнетания.  Засорен нагнетательный трубопровод.  Насос вращается в неправильном направлении.  Детали насоса изношены.  Выпускной клапан открыт слишком сильно.  Статическая высота, сопротивление потока в трубопроводе и другие источники сопротивления выше указанных	Отрегулируйте муфту.  Замените уплотнение муфты и снова выполните регулировку. Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте соединение кабелей и изоляцию. Увеличьте поперечное сечение, удалите все препятствия на линии всасывания или все, что сужает поперечное сечение, полностью откройте клапаны на стороне всасывания. Увеличьте давление на стороне всасывания. Обратитесь к производителю. Обеспечьте полную подачу во всасывающую трубу. Установите во всасывающую линию заглушки для выпуска воздуха. Обратитесь к производителю. Увеличьте давление подачи. Уменьшите температуру. Свяжитесь с производителем. Откройте соединения и клапаны на линии нагнетания. Очистите нагнетательный трубопровод. Измените направление вращения двигателя. Замените изношенные детали. Уменьшите открытие клапана или соединения на линии нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения диаметра рабочего колеса Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего диаметра. Свяжитесь с производителем. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При необходимости



R/I	AC	GRI	ID

	<b>n</b>	
	Повреждены подшипники внутри корпуса	
	подшипника.	Замените подшипники.
	1 11 11	Замените подшипники.
	Смазки слишком много, слишком мало или недостаточно.	Уменьшите, добавьте или замените смазку.
<u> </u>		Проверьте соединения и крепежные элементы трубопровода.
Слишком высокая температура подшипника	Смещение насоса.	Проверьте соединения и крепежные элементы грусопровода. Проверьте регулировку муфты. Проверьте крепление опор.
	 Неверное выравнивание муфты.	Отрегулируйте муфту.
i	Летали насоса изношены.	Замените изношенные детали.
†	детали насоса изпошены.	Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения
		насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При
	Чрезмерно высокая частота вращения двигателя.	необходимости замените двигатель. По возможности
		уменьшите обороты двигателя.
	должным образом.	Затяните винты и болты правильно.
İ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Замените механическое уплотнение.
	Нарушена герметичность корпуса.	Замените уплотнительные элементы корпуса.
Утечка в насосе	Уплотнительные втулки не обеспечивают	Замените уплотнительную втулку и/или уплотнительное
	герметичность.	кольцо.
	Chamaina haasa	Проверьте соединения и крепежные элементы трубопровода.
	Смещение насоса.	Проверьте регулировку муфты. Проверьте крепление опор.
	Повреждены подшипники внутри корпуса	
	подшипника.	Замените подшипники.
		Проверьте соединения и крепежные элементы трубопровода.
	омещение насоса.	Проверьте регулировку муфты. Проверьте крепление опор.
		Проверьте кабели и при необходимости замените. Проверьте
	<u>'</u>	соединение кабелей и изоляцию.
	Вязкость и плотность перекачиваемой жидкости	Обратитесь к производителю.
	выходит за указанные пределы.	
		Уменьшите открытие клапана или соединения на линии
F	Выпускной клапан открыт слишком сильно.	нагнетания, проверните рабочее колесо. Свяжитесь с
Большая мощность двигателя	C	производителем для уточнения диаметра рабочего колеса
		Удалите остатки, которые могут вызвать сопротивление
	пруоопроводе и другие источники сопротивления выше указанных	внутри насоса и/или линии нагнетания. Используйте рабочее колесо большего диаметра. Свяжитесь с производителем.
·	выше указанных	колесо облышего диаметра. Свяжитесь с производителем. Сравните частоту вращения двигателя с частотой вращения
		насоса, указанной на паспортной табличке насоса. При
	Чрезмерно высокая частота вращения двигателя	необходимости замените двигатель. По возможности
		уменьшите обороты двигателя.
		Уменьшите расход на стороне нагнетательной линии.
		Учитывайте минимальный расход. Проверните рабочее
	Слишком оольшои диаметр раоочего колеса	колесо. Свяжитесь с производителем для уточнения
		диаметра рабочего колеса.
	Таблица 3: Возможные неисправности	

Таблица 3: Возможные неисправности, причины и решения

# 12. ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ НАСОСА И ВЕС

# СЕРИЯ ОМК

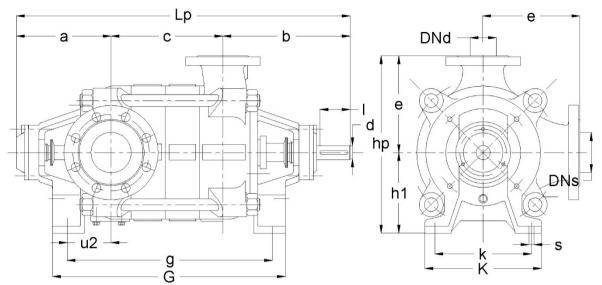


Рис. 18: Размеры насоса (горизонтальное исполнение)

T.,	DN s	DN d		h	1 5	-	G	2	h1		hn	d		k	К	
Тип насоса	mm ø	mm ø	а	a b	Lp g	G	u2	m	е	hp	u	•	,	I.	S	
OMK 32	50	32	190	260	C+450	C+167	C+247	79	150	160	310	25	60	175	220	14
OMK 40	65	40	196	259	C+455	C+170	C+250	85	150	180	330	25	60	175	220	14
OMK 50	80	50	224	304	C+538	C+204	C+286	98	180	210	390	28	70	220	270	19
OMK 65	100	65	229	324	C+553	C+210	C+300	100	200	240	440	32	80	240	290	19
OMK 80	125	80	259	377	C+636	C+258	C+338	121	230	270	500	42	100	270	320	19

Таблица 4: Таблица размеров насоса (горизонтальное исполнение)

# Размер «С» согласно количеству ступеней

Тип насоса	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
OMK 32	124	178	232	286	340	394	448	502	556	610	664	718	772
OMK 40	133	191	249	307	365	423	481	539	597	655	713		
OMK 50	188	266	344	422	500	578	656	734	812	890			
OMK 65	193	278	363	448	533	618	703	788	873	958			
OMK 80	250	360	470	580	690	800	910	1020	1130				

Таблица 5: Таблица размеров «С» согласно количеству ступеней (горизонтальное исполнение)

CEPUS OMK-V

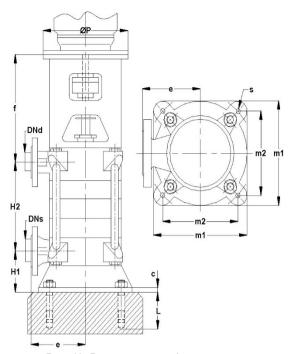


Рис. 19: Размеры насоса (вертикальное исполнение)

Тип насоса	DNs mm ø	DNd mm ø	H1	е	m1	m2	С	s	L
OMK-V 32	50	32	124	160	300	248	20	19	300
OMK-V 40	65	40	130	180	300	248	20	19	300
OMK-V 50	80	50	160	210	400	332	30	19	300
OMK-V 65	100	65	162	240	400	332	30	19	300
OMK-V 80	125	80	185	270	450	375	30	13	300

Таблица 6: Таблица размеров насоса (вертикальное исполнение)

		_						_					
Тип насоса	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
OMK-V 32	124	178	232	286	340	394	448	502	556	610	664	718	772
OMK-V 40	133	191	249	307	365	423	481	539	597	655	713		
OMK-V 50	188	266	344	422	500	578	656	734	812	890			
OMK-V 65	193	278	363	448	533	618	703	788	873	958			
OMK-V 80	250	360	470	580	690	800	910	1020	1130				

**Таблица 7:** Таблица размеров «Н<sub>2</sub>» согласно числу ступеней

C	MK-V 3	2	OMK-V 40					
ØP	m	f	ØP	m	f			
200	40	323	200	40	320			
200	50	323	200	50	320			
250	60	333	250	60	330			
300	80	353	300	80	350			
350	110	383	350	110	380			
400	110	383	400	110	380			
450	110	383	450	110	380			

C	MK-V	MK-V 50 OMK-V 65			OMK-V 65			30
ØΡ	m	f	ØP	m	f	ØΡ	m	f
250	60	393	250	60	397	250	60	433
300	80	413	300	80	417	300	80	453
350	110	443	350	110	447	350	110	483
400	110	443	400	110	447	400	110	483
450	110	443	450	110	447	450	110	483
550	140	473	550	140	477	550	140	513
			650	140	477	660	140	513

Размер «Н2» согласно количеству ступеней



## 13. МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ

_	Макс. момент Свойств	
Диаметр винта	88	10,9
M4	3,0	4,4
M5	5,9	8,7
М6	10	15
M8	25	36
M10	49	72
M12	85	125
M14	135	200
M16	210	310
M18	300	430
M20	425	610
M22	580	820
M24	730	1050
M27	1100	1550
M30	1450	2100
M33	1970	2770
M36	2530	3560

Таблица 8: Таблица моментов затяжки

# 14. СИЛЫ И МОМЕНТЫ, ПРИЛОЖЕННЫЕ К ФЛАНЦАМ НАСОСА

Если все приложенные нагрузки не достигают максимально допустимых значений, одна из этих нагрузок может превышать нормальный предел при условии соблюдения следующих дополнительных условий:

- Любой компонент силы или момента должен быть классифицирован в 1,4 раза больше максимально допустимого значения,
- Фактические силы и моменты, действующие на каждый фланец, должны следовать следующей формуле:

$$\left(\frac{\sum |\mathbf{F}_{\text{фактический}}}{\sum |\mathbf{F}|_{\text{максимально допустимое значение}}}\right)^2 + \left(\frac{\sum |\mathbf{M}|_{\text{фактический}}}{\sum |\mathbf{M}|_{\text{максимально допустимое значение}}}\right)^2 \leq 2$$

 $\Sigma |\mathbf{F}|_{\mathsf{N}} \sum |\mathbf{M}|_{\mathsf{N}}$  - сумма арифметических нагрузок для каждого фланца (входной и выходной) на уровне насоса (входной фланец + выходной фланец), независимо от алгебраических знаков действительных и допустимых максимальных значений.

	ПОМИ	НОМИНАЛЬНЫЙ			Сил	Ы			Мом	енты	
Тип насоса	ДИАМЕТР (DN) фланца		_	Всасывающий фланец			пресо ый флано	сионн ец	Всасывающи	Компрессионн ый фланец	
	Всасыв	Компре		вН		вН			в Нм	в Нм	
	ающий	ссионн ый	Fу	Fz	Fx	Fy	Fz	Fx	М	M	
OMK 32 / OMK-V 32	50	32	471	386	429	243	300	257	543	385	
OMK 40 / OMK-V 40	65	40	600	486	529	286	357	314	595	490	
OMK 50 / OMK-V 50	80	50	714	586	643	386	471	429	648	543	
OMK 65 / OMK-V 65	100	65	957	771	857	486	600	529	735	595	
OMK 80 / OMK-V 80	100	80	857	957	771	643	586	714	735	648	

Таблица 9: Силы и моменты, приложенные к фланцам насоса

Силы для фланцев насоса рассчитываются в соответствии со стандартом TS EN ISO 5199. Расчеты относятся к чугунным и бронзовым материалам. Силы и моменты на фланцы из нержавеющей стали будут примерно вдвое больше, чем в таблице.



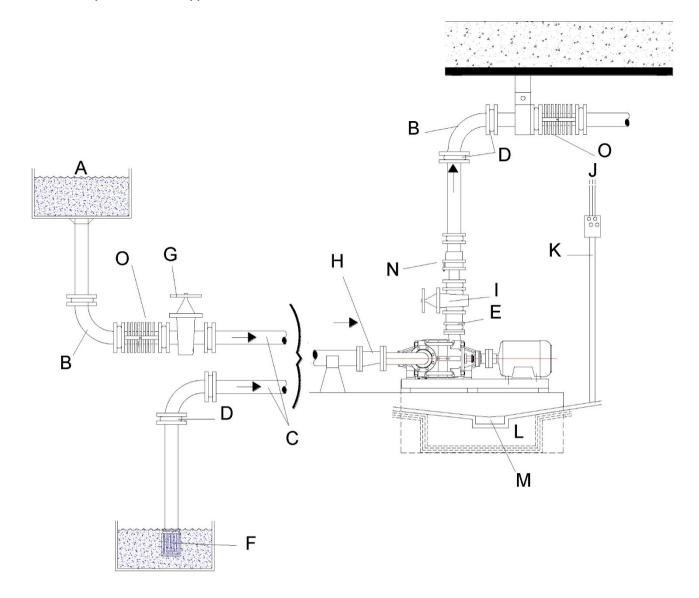


Рис. 20: Образец трубопроводной арматуры ОМК

- **А.** Бак
- В. Отвод большого радиуса С. Мин. Уклон 2 см/м.
- **D.** Соединения, фланцы и пр.
- соединения, фланцы и пр.
   Обратный клапан
   Фильтр и регулятор расхода
   Всасывающий клапан
- Н. Эксцентрический переход на всасывание
- I. Компрессионный клапан J. Подключение к сети
- К. Армированный и герметичный кабельL. Бетонный блок
- М. Слив для грязной водыN. Компенсатор
- О. Компенсатор



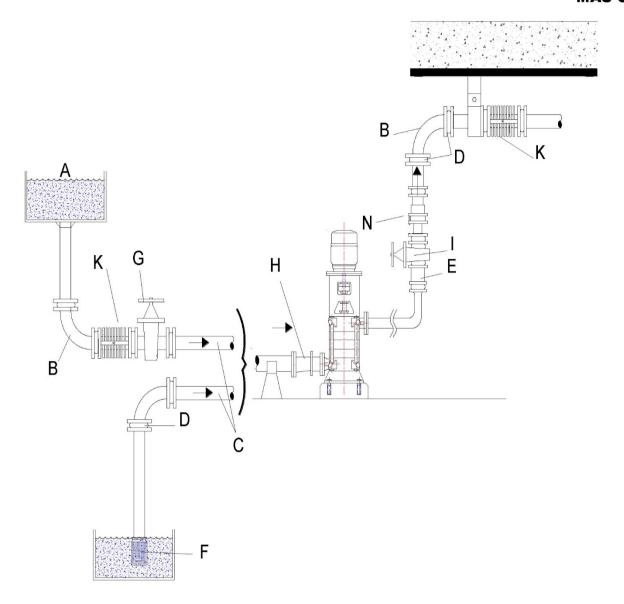


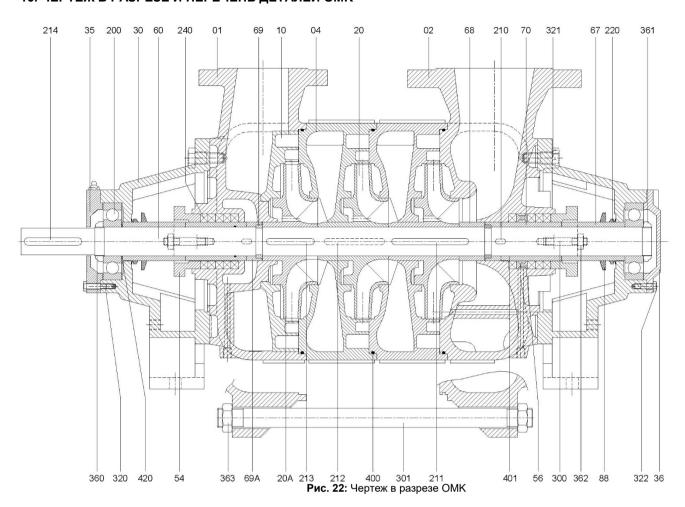
Рис. 21: Образец трубопроводной арматуры ОМК-V

- А. БакВ. Отвод большого радиусаС. Мин. Уклон 2 см/м.D. Соединения, фланцы и пр.
- E. Обратный клапанF. Фильтр и регулятор расхода
- **G.** Всасывающий клапан
- Н. Эксцентрический переход

- на всасывание І. Компрессионный клапан
- **J.** Компенсатор



# 16. ЧЕРТЕЖ В РАЗРЕЗЕ И ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ ОМК



# Перечень деталей

Nº		Nº	
01 Нагнетательный кор	эпус	210	Клин (втулка)
02 Всасывающий корпу	yc		Клин (рабочее колесо
04 Ступенчатый корпус	C C	211	первой ступени)
диффузором			Клин (стандартное
10 Диффузор последне	ей ступени	212	рабочее колесо)
20 Рабочее колесо	·	213	Клин (рабочее колесо
Рабочее колесо пос	ледней		последней ступени)
20А ступени		214	Втулка (муфта)
30 Корпус подшипника		220	V-кольцо
35 Крышка подшипника	а (сторона	240	Мягкое уплотнение
нагнетания)	, ,	300	Шпилька сальника
36 Крышка подшипника	а (сторона	301	Шпилька корпуса
всасывания)	, ,	320	Болт (крышка
54 Сальник			подшипника)
56 Водосборное кольц	0	321	Болт (корпус
60 Вал насоса			подшипника)
67 Распорка		322	Болт (крышка
68 Распорка			подшипника)
69 Разделительное кол	льцо	360	Гайка вала
69А Стопорное кольцо		361	Гайка вала
70 Втулка уплотнения		363	Гайка (шпилька корпуса
88 Уплотнительный ди	CK	400	Уплотнительное кольцо
200 Шарикоподшипник (	серия		(ступенчатый корпус)
6400)		401	Уплотнительное кольцо
•			(втулка уплотнения)
		420	Опорное кольцо



# 17. ЧЕРТЕЖ В РАЗРЕЗЕ И ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ ОМК-V

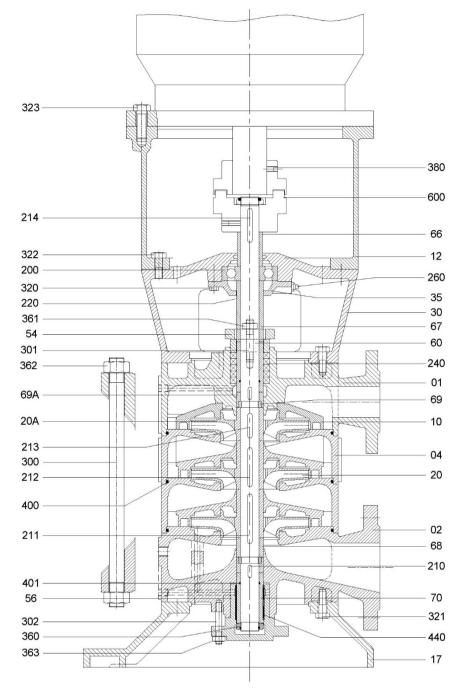


Рис. 23: Чертеж в разрезе ОМК-V

N	<u>o</u>	Перечень деталей
0	1	Нагнетательный корпус
0	2	Всасывающий корпус
0	4	Ступенчатый корпус с
		диффузором
		Диффузор последней
1	0	ступени
1.	2	Адаптер
1	7	Опорная плита
2	0	Рабочее колесо
		Рабочее колесо последней
2	0Α	
3	0	Корпус подшипника
3	5	Крышка подшипника
5	4	Сальник
		Тефлоновый сальник
5		подшипника
6		Вал насоса
6		Втулка муфты
6		Распорка
6		Распорка
6		Разделительное кольцо
6	9A	•
_		Шарикоподшипник (серия
	00	6400)
2	10	Клин (втулка)
2	11	Клин (рабочее колесо
	11	первой ступени)
2	12	Клин (стандартное рабочее колесо)
	13	Клин (рабочее колесо
2	13	последней ступени)
2	14	Втулка (муфта)
	20	V-кольцо
	40	Мягкое уплотнение
	60	Масленка
	01	Шпилька сальника и гайка
	02	Шпилька
	20	
		Болт (всасывающий корпус)
		Болт (адаптер)
		Болт (двигатель)
	60	
	61	Гайка (шпилька сальника)
	62	
	63	Гайка
		Установочный винт -
3	QΛ	Ропулировонный винт

380 Регулировочный винт

400 Уплотнительное кольцо

401 Уплотнительное кольцо

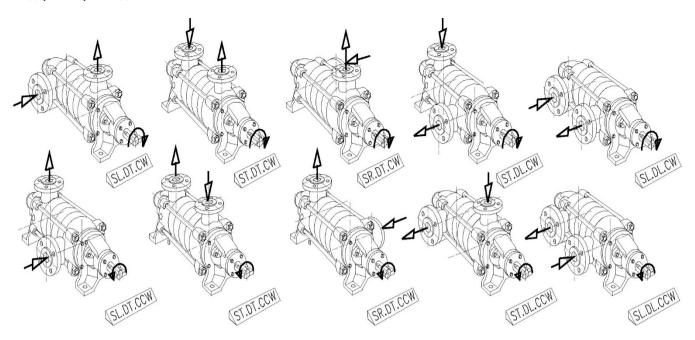
440 Тефлон (корпус

подшипника)

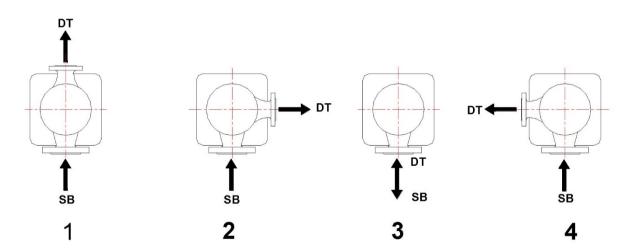
600 Муфта

# 18. РАЗЛИЧНОЕ МОНТАЖНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

# Стандартное производство



Пример: SL - DT - CW = Всасывание слева (Suction Left) - Нагнетание сверху (Discharge Top) - По часовой стрелке (Clock Wise)



(SB: Suction Bottom: Всасывание снизу) - (DT: Discharge Тор: Нагнетание сверху)

Рис. 24: Различное монтажное исполнение



# 19. ТАБЛИЦА ЗНАЧЕНИЙ МЕІ (ИНДЕКС МИНИМАЛЬНОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ) ДЛЯ СЕРИИ ОМК-V

	2900 об/мин
	ЗНАЧЕНИЯ МЕІ
OMK-V 32	> 0,7
OMK-V 40/2	> 0,7
OMK-V 40/3	> 0,7
OMK-V 40/4	> 0,7
OMK-V 40/5	> 0,7
OMK-V 40/6	> 0,7
OMK-V 40/7	> 0,7
OMK-V 50/2	> 0,7
OMK-V 50/3	> 0,7
OMK-V 50/4	> 0,7
OMK-V 50/5	> 0,7
OMK-V 65/2	> 0,6
OMK-V 65/3	> 0,6
OMK-V 65/4	> 0,7

Таблица 10: Таблица МЕІ (индекс минимальной эффективности) для ОМК-V (2900 об/мин)



#### MAS GRUP

20. ПЕРЕЧЕНЬ	РИСУНКОВ	Стр. №
Рис. 1 Рис. 2	Паспортная табличка насоса Паспортная табличка насоса ATEX	2
Рис. 3	Мягкое уплотнение на стороне нагнетания (стандарт)	4
Рис. 4	Мягкое уплотнение на стороне всасывания (стандарт)	4
Рис. 5	Механическое уплотнение	4
Рис. 6 Рис. 7	Транспортировка насосной группы (горизонтальный вариант) Транспортировка насосной группы (вертикальный вариант)	5 5
Рис. 8	Транспортировка насосной группы (голый насос)	5
Рис. 9	Трубопроводная арматура	6
Рис. 10 Рис. 11	Схема электрического подключения Регулировка муфты в горизонтальной и вертикальной плоскости	6 7
Рис. 12	Ошибка параллельного скольжения в вертикальной плоскости и	7
Рис. 13	коррекция  Угларая погрешность в вертикальной плоскости и коррекция	7
	Угловая погрешность в вертикальной плоскости и коррекция Ошибка параллельного скольжения в горизонтальной плоскости и	·
Рис. 14	коррекция	7
Рис. 15	Угловая погрешность в горизонтальной плоскости и коррекция Ошибка параллельного скольжения в вертикальной плоскости и	7
Рис. 16	коррекция	7
Рис. 17 Рис. 18	Угловая погрешность в вертикальной плоскости и коррекция Размеры насоса (горизонтальное исполнение)	7 15
Рис. 19	Размеры насоса (вертикальное исполнение)	16
Рис. 20	Образец трубопроводной арматуры ОМК	18
Рис. 21	Образец трубопроводной арматуры OMK-V	19
Рис. 22	Чертеж в разрезе ОМК	20
Рис. 23 Рис. 24	Чертеж в разрезе ОМК-V Различное монтажное исполнение	21 22
21. ПЕРЕЧЕНЬ	ТАБЛИЦ	Стр. №
T-5 1		·
Таблица 1 Таблица 2	Перечень запасных частей Уровень звукового давления	10
Таблица 3	Возможные неисправности, причины и решения	10
Таблица 4	Таблица размеров насоса (горизонтальное исполнение)	12 15
Таблица 5	Таблица размеров «С» согласно количеству ступеней	15
Таблица 6	Таблица размеров насоса (вертикальное исполнение)	16
Таблица 7	Таблица размеров «H <sub>2</sub> » согласно числу ступеней	
Таблица 8	Таблица моментов затяжки	16 17
Таблица 9 Таблица 10	Силы и моменты, приложенные к фланцам насоса Таблица MEI (индекс минимальной эффективности) для ОМК-V (2900 об/мин)	17 23





# **Mas Grup**

# **Центр / Сервисный центр:**

Aydınlı Mah. Birlik OSB. I.No'lu Cadde No:17 Tuzla - İSTANBUL / TÜRKİYE Тел.: 0 (216) 456 47 00 (ATC) Факс: 0 (216) 455 14 24

# Региональное управление г. Анкара:

Aşağı Öveçler Mah. 1329 Sok. No:6/9 Öveçler ANKARA / TÜRKİYE Тел.: 0 (312) 472 81 60-67 Факс: 0 (312) 472 82 51

# Фабрика:

1. Organize Sanayi Bölgesi Parsel 249/5 Beyköy - DÜZCE / TÜRKİYE Тел.: 0 (380) 553 73 88 Факс: 0 (380) 553 71 29